

## eCA120DN / eCA120HZDN

KOMPAKTVERSTÄRKER

*Verstärker mit DANTE™/AES67-Schnittstelle*



# BEDIENUNGSANLEITUNG

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>1. WICHTIGE VORBEMERKUNG</b> .....	<b>3</b>
<b>2. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>3</b>
<b>3. WICHTIGER HINWEIS</b> .....	<b>5</b>
<b>4. EINFÜHRUNG</b> .....	<b>5</b>
<b>5. HAUPTSÄCHLICHE MERKMALE</b> .....	<b>6</b>
<b>6. LIEFERUMFANG</b> .....	<b>6</b>
<b>7. EINBAUORT UND MONTAGE</b> .....	<b>7</b>
<b>8. ANSCHLUSS</b> .....	<b>8</b>
8.1 Anschluss an das Stromnetz .....	8
8.2 DANTE™ Audioeingänge .....	8
8.3 Analoge Audio-Eingänge .....	8
8.4 Anschlüsse der Audioausgänge .....	9
8.5 Fernbedienungspport .....	10
<b>9. BETRIEB UND BEDIENUNG</b> .....	<b>10</b>
9.1 Inbetriebnahme .....	10
9.2 Priority-Funktion .....	11
9.3 Auto-Standby-Funktion .....	12
9.4 LED-Anzeigen .....	12
9.5 Konfigurationsschalter .....	13
<b>10. REINIGUNG</b> .....	<b>13</b>
<b>11. VORDERE BEDIENTAFEL</b> .....	<b>14</b>
<b>12. GERÄTERÜCKSEITE</b> .....	<b>14</b>
<b>13. TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>15</b>
<b>14. BLOCKSCHALTBILD</b> .....	<b>16</b>

## 1. WICHTIGE VORBEMERKUNG



WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN

AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



Das Blitzsymbol mit dem Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ innerhalb des Produktgehäuses warnen, die hoch genug ist, um einem Menschen einen elektrischen Schlag zu versetzen.



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer darauf hinweisen, dass er in den mitgelieferten Unterlagen wichtige Hinweise zur Bedienung und Wartung findet.

**WARNUNG (falls zutreffend):** Bei den mit dem Symbol "" gekennzeichneten Anschlüsse, kann Stromschlaggefahr bestehen. Die externe Verdrahtung, die an die Klemmen angeschlossen wird, muss von qualifiziertem Personal oder mit vorkonfektionierten Kabeln installiert werden.

**WARNUNG:** Wegen Feuer- und Stromschlaggefahr, das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

**WARNUNG:** Ein Gerät der Klasse I muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.

## 2. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Benutzen Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie die Lüftungsöffnungen nicht. Installieren Sie das Gerät nach den Anweisungen des Herstellers.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder sonstigen Geräten, die Wärme erzeugen, einschliesslich Verstärkern.
9. Machen Sie niemals die Schutzfunktion eines polarisierten oder geerdeten Stromkabels unwirksam. Ein polarisiertes Kabel hat zwei Stifte, wovon einer breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen

Erdungskontakt. Dieser dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Sollte das mitgelieferte Kabel nicht in Ihre Steckdose passen, so wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit dieser die veraltete Steckdose austauscht.

10. Sorgen Sie dafür, dass das Stromkabel nicht gequetscht wird, vor allem im Bereich der Stecker, der Buchsen und an der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät austritt.
11. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
12. Trennen Sie das Gerät vom Netz bei Gewitter oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
13. Setzen Sie sich bei notwendigen Reparaturen immer mit einem qualifizierten Kundendienst in Verbindung. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät nicht normal funktioniert oder aus irgendeinem Grund beschädigt wurde, z.B. bei Schäden am Kabel oder Stecker, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Geräteinnere gelangt sind, oder wenn das Gerät dem Regen ausgesetzt war oder heruntergefallen ist.
14. Trennung vom Stromnetz: Durch die Abschaltung mit dem Schalter POWER werden alle Funktionen und Anzeigen des Geräts außer Betrieb gesetzt. Für eine vollständige Trennung vom Netz ist jedoch das Netzkabel aus seiner Anschlussbuchse zu ziehen. Diese muss daher immer leicht zugänglich sein.
15. Das Gerät ist über das Stromversorgungskabel an eine Schutzkontakt-Steckdose anzuschliessen.
16. Ein Teil der Produktbeschriftung befindet sich im Sockel.
17. Dieses Gerät darf keinerlei Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden; es dürfen auch keinerlei Gefässe darauf abgestellt werden, die Flüssigkeiten enthalten, z.B. Krüge.
18. Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.



**WARNUNG:** Dieses Produkt darf unter keinen Umständen als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Entsorgen Sie es bitte bei der nächstgelegenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikmüll.

**NEEC AUDIO BARCELONA, S.L** lehnt jegliche Verantwortung für Schäden ab, die Personen, Tieren oder Gegenständen aufgrund der Nichtbeachtung der vorstehenden Warnhinweise zugefügt werden könnten.

### 3. WICHTIGER HINWEIS

Wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie mit der Wahl unseres **Verstärker mit DANTE™/AES67-Schnittstelle, eCA120DN / eCA120HZDN** in uns gesetzt haben.

Um eine optimale Betriebsfähigkeit und Leistung zu erzielen, ist es **SEHR WICHTIG**, dass Sie vor dem Anschluss des Geräts die in dieser Anleitung enthaltenen Hinweise aufmerksam durchlesen und berücksichtigen.

Für ein optimales Funktionieren des Geräts empfehlen wir Ihnen, die Instandhaltung ausschliesslich von unseren autorisierten technischen Servicepartnern durchführen zu lassen.

**Für alle ECLER-Produkte gilt eine Garantie.** Die Gültigkeitsdauer und die Bedingungen finden Sie unter [www.ecler.com](http://www.ecler.com) oder auf der dem Gerät beiliegenden Garantiekarte.

### 4. EINFÜHRUNG

Der **eCA120DN** ist ein Hochleistungs-Stereoverstärker (Klasse D) mit 2 x 60W RMS @ 4Ω in sehr kleiner Bauweise. Er besitzt 2 analoge Audioeingänge und 2 DANTE™/AES67-Audioeingänge mit Prioritätsfunktion jeweils eines Eingangs über den anderen (wählbar), daneben ist er mit einem Audio-Hilfsausgang (AUX) ausgestattet. Auto-Standby-Funktion (wählbar) und Bauart ohne Ventilator, also 100% geräuschlos. Anschlussmöglichkeit für Lautstärke-Kontrolle per Fernbedienung, kompatibel mit den Wandbedienkonsolen der Wpa-Reihe. Mit Universal-Netzteil.

Der **eCA120HZDN** ist ein Hochleistungs-Monoverstärker (Klasse D) mit 120W RMS @ 70 / 100V (Linie, hochohmig) in sehr kleiner Bauweise, ausgestattet mit den gleichen Merkmalen wie der eCA120DN.

## 5. HAUPTSÄCHLICHE MERKMALE

- 2 verstärkte Ausgänge mit jeweils 60W RMS @ 4  $\Omega$  (eCA120DN)
- 1 verstärkter Ausgang mit 120W RMS @ 70 / 100V (eCA120HZDN)
- 1 Audio-Hilfsausgang (Euroblock-Anschluss), zum Beispiel zum Anschluss an einen self-powered Subwoofer
- 1 asymmetrischer Stereo-Linien-Eingang (LINE INPUT) mit RCA Stereo-Buchse und Euroblock-Buchse
- 2 Audioeingänge DANTE™/AES67 (DANTE INPUT), RJ-45-Anschluss
- Wählbare PRIORITY-Funktion und wählbares priorisiertes Audiosignal: der analoge Audioeingang kann Priorität über das DANTE™/AES67-Audiosignal erhalten oder umgekehrt.
- Einstellung der Pegelangleichung des priorisierten Signals (FAST / SLOW).
- Wählbare AUTO-STANDBY-Funktion: liegt kein Audiosignal an, so geht das Gerät automatisch in den Ruhe- oder STANDBY-Zustand, wobei der Verbrauch auf ein Minimum reduziert wird.
- Gain-Regelung der Audioeingänge an der Vorderseite (Trimmer)
- Lokale Lautstärkeregelung mittels Drehregler
- Lautstärkeregelung per Fernbedienung über Wandkonsole der Wpa-Reihe (0-10 VDC). RJ-45-Anschluss.
- Leichter und geräuscharmer Hochleistungs-Verstärker (Kühlung per Konvektion, ohne Ventilator)
- Universal-Netzteil (beinhaltet)

## 6. LIEFERUMFANG

- eCA120DN oder eCA120HZDN
- Universalnetzteil DC24V
- Zwei 2-Pin-Euroblock-Steckverbinder
- Zwei 3-Pin-Euroblock-Steckverbinder
- 4 selbstklebende Gummifüße zur Desktop-Aufstellung
- Kurze Bedienungsanleitung
- Garantieschein

## 7. EINBAUORT UND MONTAGE

**WARNUNG:** Die Nichtbefolgung der folgenden Anweisungen kann zu Fehlfunktionen oder sogar zu Schäden am Gerät führen:

1. Schalten Sie das Gerät niemals ein, solange an dessen Ausgängen keine Lautsprecher angeschlossen und die Lautstärke-/Gainregler auf Minimalposition eingestellt sind.
2. Benutzen Sie für die Verbindung zwischen verschiedenen Geräten immer abgeschirmtes Kabel.
3. Bringen Sie bei einem Verstärker die Ausgangskabel der Lautsprecher nie in der Nähe anderer Signalkabel an (micro, line...), denn dies kann zu Schwingungen im System und zu Schäden am Verstärker und an den Lautsprechern führen.

Die Geräte eCA120DN / eCA120HZDN sind dank ihrer Bauweise und der Anbringung ihrer Anschlüsse, Regler und LED-Anzeigen zur Desktop-Installation geeignet (Tisch, Regal, Möbel usw.). Mithilfe des nicht im Lieferumfang enthaltenen, optionalen Zubehörsatz 1 UHRMKIT können sie in 19“-Standard-Racks eingebaut werden, wo sie eine Höheneinheit (1HE) ausfüllen.

Die Geräte wurden so konzipiert, dass sie von Benutzern mit nur geringen technischen Kenntnissen gehandhabt werden können. Aus diesem Grund sind ihre Gain-Regler nur mithilfe eines Schraubenziehers zugänglich, während für die Regelung der Ausgangspegel leicht zugängliche, klassische Drehregler vorhanden sind.

Dank ihres niedrigen Verbrauchs und ihrer Wärmeableitung benötigen eCA120DN und eCA120HZDN keine Ventilation. Allerdings dürfen sie nicht in staubiger Umgebung oder in Räumen mit extremen Temperaturen und extremer Luftfeuchtigkeit installiert werden.

Es ist darauf zu achten, dass der Verstärker fern von Lärm- und Störungsquellen (Spannungswandler, Motoren usw.) sowie fern von Kabeln des Stromnetzes angebracht werden muss.

## 8. ANSCHLUSS

### 8.1 Anschluss an das Stromnetz

Der Verstärker wird mithilfe seines Netzteils mit Wechselstrom versorgt: 100 240 VAC und 50-60 Hz.

Die Arbeitsumgebung muss trocken und vollständig staubfrei sein. Setzen Sie das Gerät nicht in Umgebungen ein, in denen mit Regen oder Spritzwasser zu rechnen ist. Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten oder offenen Flammen, z.B. Kerzen, auf das Gerät.



Sollte ein Eingriff in den Verstärker erforderlich sein oder soll er angeschlossen oder abgeklemmt werden, so muss zuerst die Stromzufuhr unterbrochen werden. Im Geräteinneren befinden sich keinerlei Elemente, die durch den Benutzer manipuliert werden dürfen.

Es muss verhindert werden, dass die Netzkabel mit den abgeschirmten Kabeln, die das Audiosignal übertragen, vermischt werden, da dies zu Brummgeräuschen führen könnte.

### 8.2 DANTE™ Audioeingänge

Die Verstärker eCA120DN / eCA120HZDN können 2 Dante™ Audiosignale über Ethernet-Netzwerk empfangen. Eine RJ-45-Buchse ermöglicht den Anschluss des Geräts an dieses Netzwerk. Das Routing der DANTE™/AES67 Audiosignale erfolgt über die Software DANTE Controller. Nähere Informationen hierzu finden Sie in den Unterlagen des Entwicklers: [www.audinate.com/products/software/dante-controller?lang=de](http://www.audinate.com/products/software/dante-controller?lang=de)

Stellen Sie sicher, dass der Umschalter an der vorderen Bedientafel (**INPUT SELECT**) auf DANTE steht, und stellen Sie das Gain mithilfe des Trimmers an dieser Bedientafel (**DANTE INPUT**) auf einen angemessenen Pegel des eingehenden Audiosignals ein.

### 8.3 Analoge Audio-Eingänge

Die Verstärker eCA120DN / eCA120HZDN nehmen an ihrem Eingangskanal lediglich ein Stereo-Liniensignal (oder zwei Monosignale) auf. Hierfür gibt es einen asymmetrischen Stereoanschluss vom Typ Doppel-RCA und eine Euroblock-Buchse mit 3 Stiften (**LINE IN**). Dieser Eingang kann Signale von zwischen -6dBV und 0dBV aufnehmen, da der Drehregler für die Lautstärkeinstellung an der vorderen Bedientafel in seiner Maximalstellung über ein zusätzliches Gain von + 6dB verfügt.

An den Audioeingang können Signale von CD-Abspielgeräten, Radioempfängern, Mischpulten, Multimedia-Abspielgeräten, Audioausgängen von Rechnern, Tablet-PCs usw. angeschlossen werden.

Die LINE-IN-Anschlüsse sind miteinander verbunden, so dass bei Verwendung eines dieser Anschlüsse für die Einspeisung eines Audiosignals der jeweils andere Anschluss dazu dienen kann, dieses Signal mit einer anderen Einheit oder mit einem externen Gerät zu verbinden.

#### 8.4 Anschlüsse der Audioausgänge

##### **eCA120DN:**

Die verstärkten Ausgänge (**OUT L und R**) sind mit Euroblock-Buchsen versehen.

Das Verbindungskabel zwischen den Ausgängen des eCA120DN und den Lautsprechern muss qualitativ hochwertig und möglichst kurz sein und einen ausreichenden Querschnitt aufweisen.

Denken Sie bitte daran, dass die Mindest-Arbeitsimpedanz für jeden Ausgangskanal 4Ω beträgt. Für ein ordnungsgemässes Funktionieren des eCA120DN darf unter keinen Umständen mit geringeren Impedanzen gearbeitet werden.

##### **eCA120HZDN:**

Der verstärkte Ausgang (**OUTPUT**) ist mit einer Euroblock-Buchse mit einer Masseklemme (0V), einer Klemme für 70V Linie sowie einer Klemme für 100V Linie versehen. Verwenden Sie zur Versorgung der Lautsprecherlinie, je nach Art der in der Anlage vorhandenen Lautsprecher, immer die Masseklemme zusammen mit einer der beiden anderen Klemmen, also 70V / 100V.

Das Verbindungskabel zwischen dem Ausgang des eCA120HZDN und den Lautsprechern muss qualitativ hochwertig und möglichst kurz sein und einen ausreichenden Querschnitt aufweisen.

Der Ausgang OUTPUT ist eine verstärkte Version des in ein Monosignal umgewandelten Eingangssignals.

Denken Sie bitte daran, dass die Summe aller Leistungen der an den Ausgang des eCA120HZDN angeschlossenen Lautsprecher die maximale Leistung des Geräts nicht übersteigen darf.

Der eCA120DN und der eCA120HZDN sind ausserdem mit einem Audio-Hilfsausgang (**AUX OUTPUT**) mit Euroblock-Anschluss ausgestattet. Dieses Stereo-Audiosignal ist identisch mit dem verstärkten Signal, aber auf Linien-Ebene; ideal für den Anschluss eines zusätzlichen Audiosystems, wie zum Beispiel eines self-powered Subwoofers zur Verstärkung der Bässe.

## 8.5 Fernbedienungsport

Die RJ-45-Buchse (**REMOTE VOLUME**) ermöglicht den Anschluss einer Wand-Bedienkonsole vom Typ WpaVOL (oder eines anderen Modells aus der Wpa-Reihe) für die allgemeine Regelung des Ausgangspegels. Für die Verbindung zwischen der Wandkonsole Wpa und der Buchse REMOTE VOLUME des eCA120DN / eCA120HZDN ist ein Standardkabel der Kategorie 5 oder 6 zu benutzen.

# 9. BETRIEB UND BEDIENUNG

## 9.1 Inbetriebnahme

Zum Einschalten des eCA120DN / eCA120HZDN muss das zuvor mit dem Anschluss **DC IN** (24V) des Verstärkers verbundene Netzteil zunächst an das Stromnetz angeschlossen werden. Danach leuchtet sofort die LED-Anzeige **ON/STBY** an der vorderen Bedientafel auf. Es wird dringend empfohlen, alle Geräte immer in der folgenden Reihenfolge einzuschalten: Tonquellen, Mischpulte, Equalizer, aktive Filter und Prozessoren, und zuletzt die Endstufen. Beim Abschalten der Geräte ist in umgekehrter Reihenfolge vorzugehen. Wird diese Reihenfolge eingehalten, so wird sichergestellt, dass die durch das Ein- und Ausschalten entstehenden Spannungsspitzen nicht hörbar sind und die nachgeschalteten Geräte nicht beeinträchtigen.

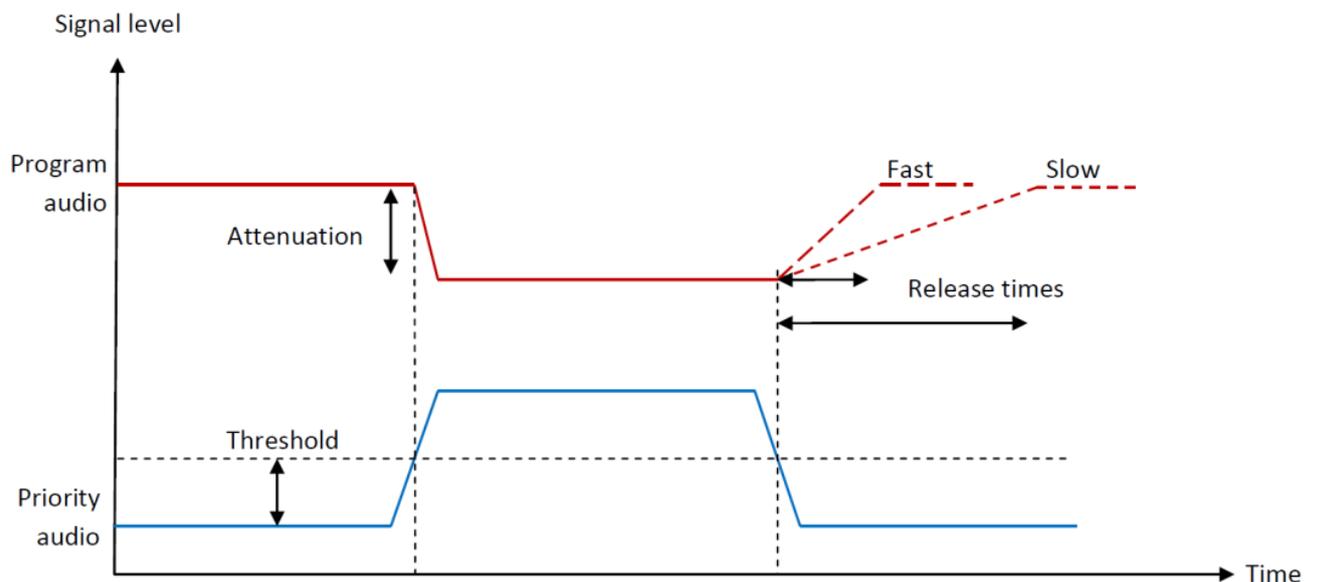
Ist das Gerät eingeschaltet, so kann sowohl der Lautstärkeregler vorne (**VOLUME**), als auch ein gegebenenfalls an den **REMOTE VOLUME**-Port angeschlossener Regler als Regler für den Ausgangspegel des durch das Gerät verstärkten Signals dienen.

Zur Auswahl des Eingangssignals benutzen Sie bitte den Wählschalter an der vorderen Bedientafel (**INPUT SELECT**).

## 9.2 Priority-Funktion

Durch Aktivieren der Priority-Funktion (**PRIO MODE**) wird einem der Eingangssignale Priorität über das andere eingeräumt, was bedeutet, dass das Gerät, sobald es feststellt, dass am priorisierten Eingang ein Signal anliegt (also der Signalpegel die Schwelle überschreitet), den mithilfe des Umschalters INPUT SELECT ausgewählten Eingang abschwächt.

Ist zum Beispiel bei aktivierter Priority-Funktion (PRIO MODE steht auf ON) das DANTE™/AES67 Audiosignal ausgewählt (INPUT SELECT steht auf DANTE), so ist das am analogen Audioeingang anliegende Signal priorisiert.



Die Priority-Betriebsart erlaubt die Einstellung der Geschwindigkeit der Wiederherstellung des ursprünglichen Pegels des abgeschwächten Signals (PRIO RELEASE TIME) mithilfe eines Wählschalters an der Geräterückseite: FAST / SLOW (schnell / langsam).

### 9.3 Auto-Standby-Funktion

Dank der AUTO-STANDBY-Funktion (Ruhe- bzw. Energiesparmodus) können die Verstärker eCA120DN / eCA120HZDN an schwer zugänglichen Orten installiert werden, denn das Gerät kann permanent ans Stromnetz angeschlossen bleiben und schaltet sich selbst ein, sobald ein Eingangssignal anliegt bzw. schaltet sich ab, wenn dies nicht der Fall ist.

Um den AUTO-STANDBY-Modus zu aktivieren, muss der mit "**AUTO STBY**" bezeichnete Umschalter an der Rückseite des Geräts auf „ON“ gestellt werden. Ist diese Betriebsart aktiviert, so schaltet der eCA120DN / eCA120HZDN, wenn am Audioeingang des Geräts länger als 2 Minuten kein Audiosignal anliegt (oder wenn das anliegende Signal sehr schwach ist und somit unterhalb der Aktivierungsschwelle liegt), automatisch auf STANDBY. Die rote **LED-Anzeige ON/STBY** an der vorderen Bedientafel leuchtet auf. Sobald an einem der Eingänge wieder ein gültiges Audiosignal anliegt, schaltet der eCA120DN / eCA120HZDN aus dem Ruhezustand zurück in den Normalbetrieb. Die LED-Anzeige ON/STBY leuchtet wieder grün und zeigt so die Betriebsbereitschaft des Verstärkers an.

Wird der **AUTO-STANDBY**-Modus mithilfe des Umschalters an der Rückseite aktiviert (Schalter auf **ON**), so gibt es 2 Möglichkeiten:

- a) An den Eingängen liegt KEIN Audiosignal an. Ergebnis: der Verstärker geht sofort in den STANDBY-Modus.
- b) An den Eingängen liegt ein Audiosignal an. Ergebnis: der Verstärker bleibt betriebsbereit.

### 9.4 LED-Anzeigen

- **SP**: Die LED-Anzeige für Signalpräsenz oder SP zeigt an, dass am Eingang des Verstärkers ein Signal anliegt. Die Anzeige leuchtet auf, sobald der Eingangspegel die festgelegte Erkennungsschwelle übersteigt.
- **CLIP**: Die LED-Anzeige CLIP (Übersteuerung oder Clipping) leuchtet auf, sobald sich das an die Lautsprecher übergebene Signal dem Clipping-/Übersteuerungspegel des Verstärkers nähert. Die Eingangspegel müssen so eingestellt sein, dass die CLIP-Anzeigen niemals dauerhaft leuchten, sondern höchstens im Takt der tiefsten Klangfrequenzen der Tonpassage aufleuchten. Ist dies nicht sichergestellt, so ist das verstärkte Signal sehr verzerrt und die Klangqualität und Verständlichkeit sind nicht zufriedenstellend.

**Achtung:** Ist das Eingangssignal extrem stark, so dass die CLIP-Anzeige innerhalb kurzer Zeit (weniger Sekunden) sehr häufig aufleuchtet, so kann der Verstärker in Schutzschaltung gehen, d.h., er regelt die Lautstärke herunter und schaltet kurz darauf wieder in den Normalbetrieb zurück.

- **ON/STBY**: leuchtet im Normalbetrieb grün und im Ruhe- oder Energiesparmodus (STANDBY) rot.

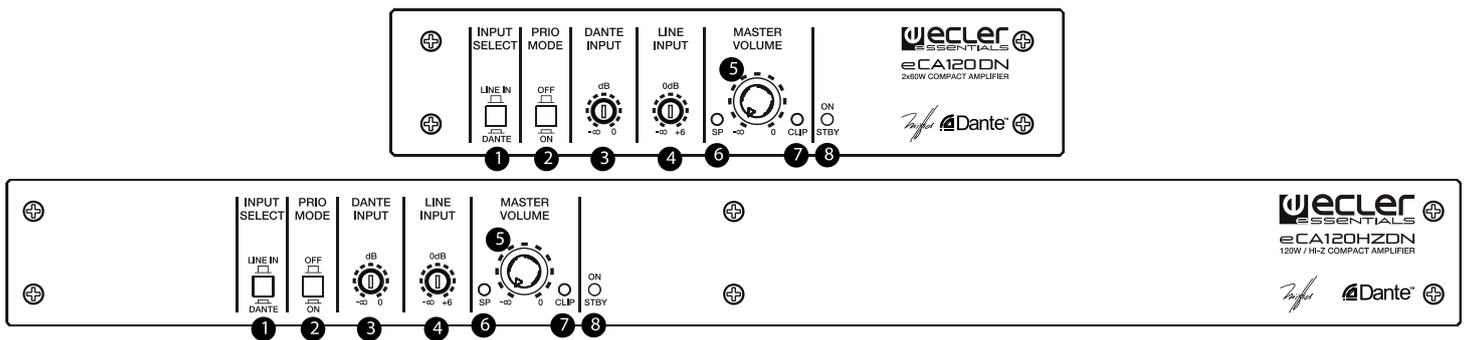
## 9.5 Konfigurationsschalter

- **INPUT SELECT:** Auswahl des Eingangssignals (Audiosignal des Programms)
  - LINE IN: analoger Audioeingang
  - DANTE: Audioeingang DANTE™/AES67
- **PRIO MODE:** aktiviert (ON) oder deaktiviert (OFF) die Priority-Funktion
- **PRIO RELEASE TIME:** legt die Geschwindigkeit (schnell oder langsam) für die Wiederherstellung des ursprünglichen Pegels des abgeschwächten Signals (Audiosignal des Programms) fest (FAST / SLOW).
- **AUTO STBY:** aktiviert (ON) oder deaktiviert (OFF) die AUTO-STANDBY-Funktion. Ist diese Funktion aktiviert, so geht der eCA120DN / eCA120HZDN automatisch in den STANDBY- oder Energiesparmodus, wenn an seinen Eingängen kein Audiosignal anliegt.

## 10. REINIGUNG

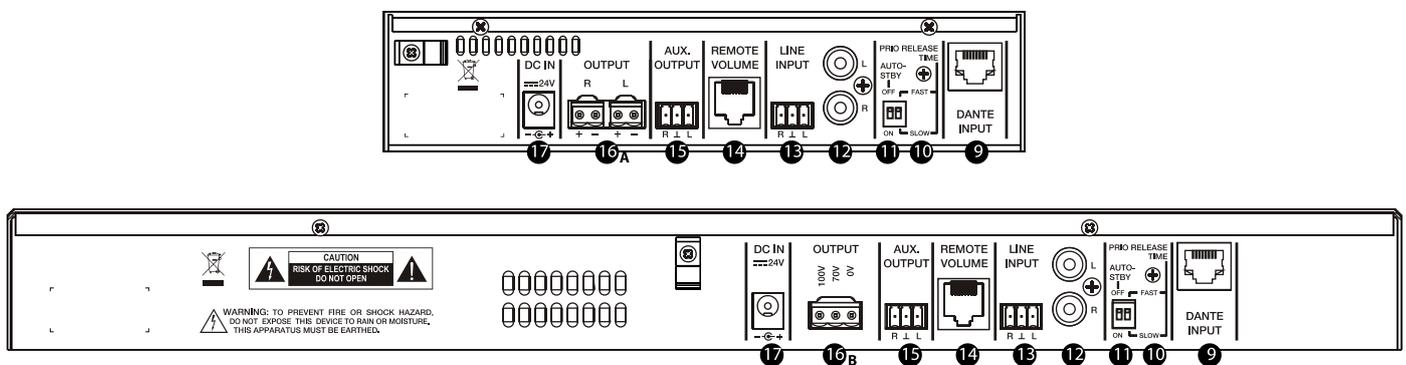
Der eCA120DN / eCA120HZDN darf nicht mit Lösungsmitteln oder scheuernden Substanzen gereinigt werden, da diese die aufgedruckte Beschriftung beschädigen könnten. Zur Reinigung verwenden Sie am besten nur ein trockenes Tuch. Auf keinen Fall darf Wasser in die Öffnungen des Geräts eindringen.

## 11. VORDERE BEDIENTAFEL



- 1 Wählschalter für das Eingangs-Audiosignal, INPUT SELECT
- 2 Wählschalter für die Priority-Funktion, PRIO MODE
- 3 Gain-Regelung des Audiosignals DANTE™/AES67, DANTE INPUT
- 4 Gain-Regelung des analogen Audiosignals, LINE INPUT
- 5 Lokale Lautstärkeregelung, MASTER VOLUME
- 6 Leuchtanzeige für Signalpräsenz am Eingang, SP
- 7 Leuchtanzeige für Übersteuerung, CLIP
- 8 Leuchtanzeige für Betrieb/Ruhemodus, ON/STBY

## 12. GERÄTERÜCKSEITE



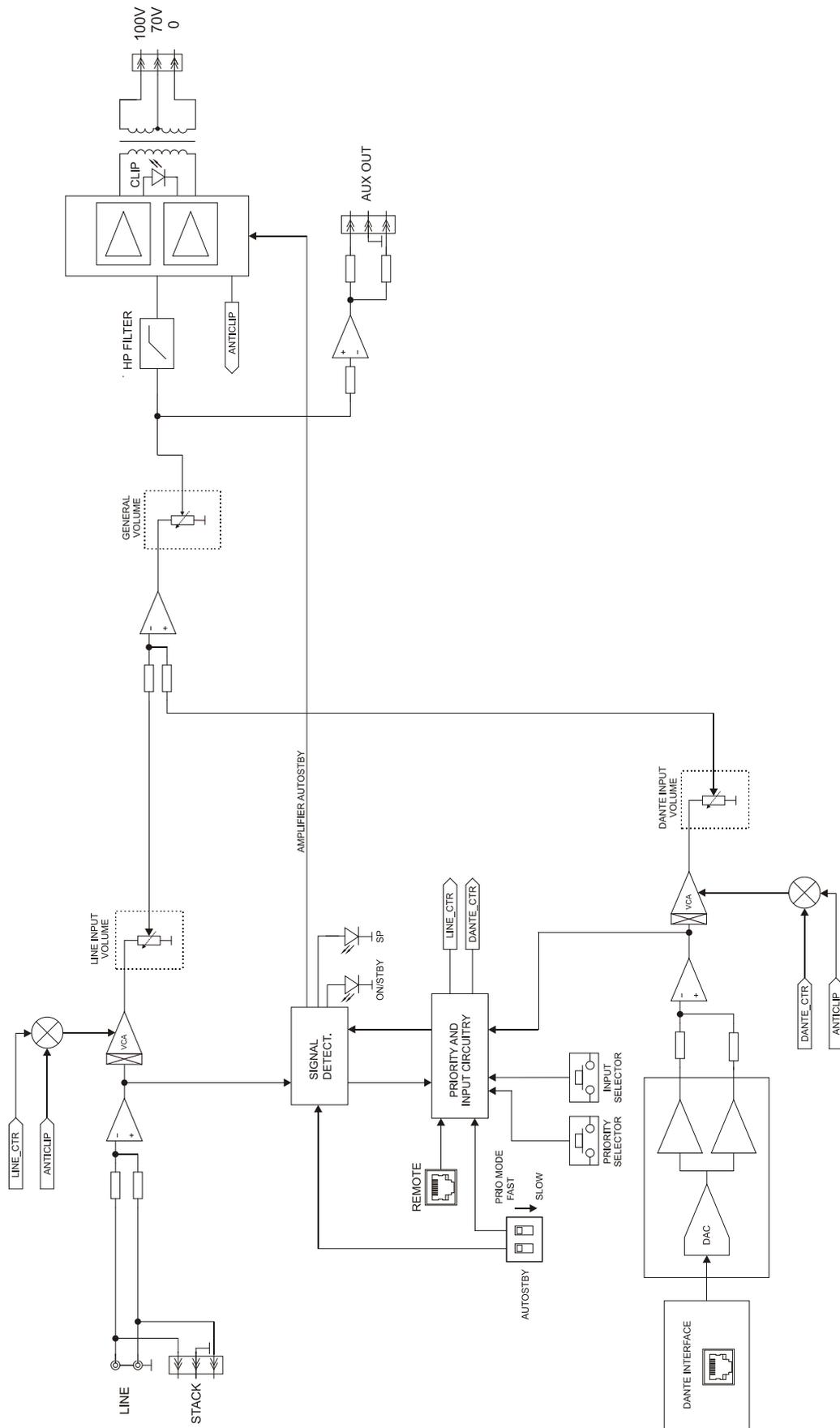
- 9 Anschlussbuchse RJ-45, DANTE INPUT
- 10 Schalter zur Einstellung der Geschwindigkeit der Wiederherstellung des ursprünglichen Pegels des abgeschwächten Signals, PRIO RELEASE TIME
- 11 Schalter zur Aktivierung der Auto-Standby-Funktion, AUTO-STBY
- 12 Linieneingang RCA, LINE INPUT
- 13 Linieneingang Euroblock, LINE INPUT
- 14 Anschlussbuchse RJ-45, REMOTE VOLUME
- 15 Linien-Hilfsausgang Euroblock, AUX. OUTPUT
- 16A Verstärkte Ausgänge, OUT L / R
- 16B Verstärkter Ausgang, OUTPUT 0V/70V/100V
- 17 Anschluss für die Stromversorgung, DC24V

### 13. TECHNISCHE DATEN

	eCA120DN	eCA120HZDN
<b>Analogue input / output</b>		
Power	2x56W@4Ω 1% THD 2x68W@4Ω 10% THD 2x34W@8Ω 1% THD 2x41W@8Ω 10% THD	98W@ 100Ω 1% THD 100V 98W@ 50Ω 1% THD 70V
Frequency response	15Hz - 25kHz (-3dB)	75Hz - 25kHz (-3dB)
THD+Noise @ 1kHz Full Pwr. SPKR OUT	< 0.15%	< 0.07%
Channel crosstalk @ 1kHz		>65dB
Inputs Sensitivity nom/Impedance		0dBV/>20kΩ
Volume adjust		-∞ to +6dBV
High Pass Filter (internal, no removable)	NA	70Hz
Signal Noise Ratio	>85dB	>70dB
<b>DANTE™/AES67 input / output</b>		
Volume adjust		-∞ to 0dBV
Resolution		24 bits
Dynamic range		100dB
<b>DANTE™/AES67 audio interface</b>		
Dante Network outputs		2
Latency		1 / 2 / 5 ms (selectable)
Connector		1 x RJ45
Cable length between devices		100m CAT5 or CAT5e / CAT6
<b>Priority and input mode</b>		
Priority function		Threshold: -30dB Fast: 4seg. Slow: 18 seg.
Priority release time (with Fade-in)		
<b>Miscellaneous</b>		
Remote control		Master Volume Analog. 0 -10V based (RJ45 connector) Time: 90 seg. (aprox.)
Auto standby		Threshold: -40dBV (L&R)
Signal present		Threshold -40dBV (L&R)
Input select button		Pressed: Dante™ INPUT Released: Line INPUT
Priority mode button		Pressed: Mode ON Released: Mode OFF
<b>Supply</b>		
DC supply		24V
Mains (using supplied DC adapter)		100-240VAC + External PSU 24VDC
<b>Power consumption</b>		
Pink noise, 1/8 power @ 4 ohm	38,9VA / 26,6W	38,4VA / 26,3W
Pink noise, 1/3 power @ 4 ohm	66,4VA / 56,9W	65,4VA / 55,0W
Standby mode (time 2 minutes)	14,7VA / 4,9W	14,3VA / 4,5W
<b>Mechanical</b>		
Dimensions WxHxD	200x44x120mm	435x44x120mm
Weight	0,90 kg.	2,8 kg.



eCA120HZDN:



Aufgrund von Produktionstoleranzen können alle angegebenen Daten Änderungen unterliegen. **NEEC AUDIO BARCELONA S.L.** behält sich Änderungen oder Verbesserungen an Design oder Herstellung vor, die diese Produkt-Spezifizierungen betreffen können.

Bei technischen Fragen wenden Sie sich an Ihren Lieferanten, Händler oder füllen Sie das Kontaktformular auf unserer Website unter [Support / Technical requests](#)

Motors, 166-168, 08038 Barcelona - Spain - (+34) 932238403 | [information@ecler.com](mailto:information@ecler.com) | [www.ecler.com](http://www.ecler.com)